

NOUVELLES RÉGIONALES

FRANCE

REVUE SUISSE – RÉDACTION FRANCE • 7 RUE ABBÉ FABRE. F-30250 SOMMIÈRES • T / +33 (0)4 66 80 96 66. POPOF.SUISSE@WANADOO.FR • WWW.REVUESUISSE.ORG

PARIS

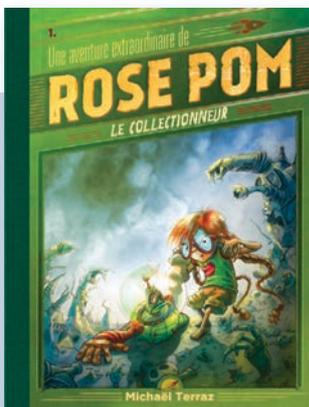
AMBASSADE DE SUISSE EN FRANCE

142 Rue de Grenelle. 75007 Paris. T / 01 49 55 67 00. F / 01 49 55 67 67.
paris@eda.admin.ch – www.eda.admin.ch/Paris

CONSULS HONORAIRES

BORDEAUX	André Frey. 51 Rue Tranchère, 33100 Bordeaux. T / 05 56 32 31 15. bordeaux@honrep.ch
LILLE	Jean Philippe Jourdan. 31 Rue des Fossés, 59000 Lille. T / 03 66 97 21 97. lille@honrep.ch
NANTES	Patrick Gyger. 14 Rue de l'Héronnière, 44000 Nantes. T / 02 51 82 15 19. nantes@honrep.ch
MARTINIQUE	Patrick De la Houssaye. Consulat de Suisse. Centre d'Affaires de Californie II. 97232 Le Lamentin/Martinique.
NOUVELLE CALÉDONIE	Daniel Hunziker. 2 Rue Cosmos, PK 6, 98800 Nouméa. T / 00687 44 25 00, noumea@honrep.ch
ILE DE LA RÉUNION	Gaël Lauper. Lotissement du Théâtre, 7 Rue de Pétrels, 97434 Saint-Gilles-les-Bains. T / 00 262 692 66 32 55. reunion@honrep.ch
TAHITI	Benjamin Huber. BP 20.225, 98713 Papeete. T / 00689 42 00 30, papeete@honorarvertretung.ch
GUYANE FRANÇAISE	Gilles Gallay. correspondant. 1138 Rte de Bourda. 97300 Cayenne/Guyane française.

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER À L'AMBASSADE DE SUISSE À PARIS.



Rose Pom La BD

Sensibiliser en s'amusant

Sur une idée de Luc Briquet, directeur des carrières du Lessus à Saint-Triphon (VD), Michaël Terraz, auteur et dessinateur, originaire de La Chaux-de-Fonds, crée un premier tome d'une bande-dessinée intitulée Rose Pom.

Rose Pom est une petite fille, débrouillarde, quelque peu asociale, très soucieuse de l'environnement, et grande amie d'un vieux robot qui arrive en fin de vie. Evoluant dans un décor de science-fiction rétro, Rose-Pom doit affronter tous les dangers pour empêcher le recyclage de son ami.

En utilisant ainsi la BD et ses codes, Michaël Terra sensibilise les lecteurs de tous âges au défis environnementaux auxquels nous sommes confrontés aujourd'hui, et en particulier celui du recyclage.

Un deuxième tome traitant de la thématique biogaz est en gestation..

La BD est en vente sur le site www.rosepom.com

Union des associations suisses de France



6 D Rue du Salève Villa Hermès. 74100 Annemasse.
T / 06 16 73 43 43. contact@uasfrance.org

Chers compatriotes et amis,

Nous aborderons dans quelques jours le dernier trimestre de cette année 2020 ô combien déconcertante et déstabilisante. Et malgré ces mois très difficiles et des perspectives plus qu'aléatoires, nous devons maintenant nous tourner résolument vers l'avenir et le façonner dès aujourd'hui, différemment certes de ce que nous envisagions il y a quelques mois encore, avec des contraintes et des renoncements auxquels nous ne nous attendions pas. Toutefois, si chacun contribue à son niveau, avec bonne volonté, confiance et pugnacité à cet objectif, nous devrions parvenir à passer au-delà de cette crise majeure et en sortir grandis et plus forts encore. C'est en tout cas ce que je nous souhaite...

Comment s'annonce l'année 2021 pour les Suisses de France en général et l'UASF en particulier ?

Les actions positives entreprises en 2020, générées par la pandémie, devraient trouver leur prolongement en 2021, naturellement. Grâce aux communications transitant par l'Ambassade et les Consulats nous savons que nous disposons toujours, auprès de ces services, de l'aide, des conseils et du soutien dont nous pourrions avoir besoin.

Et l'UASF, en 2021, continuera quant à elle, à entretenir les liens qui l'unissent si fidèlement à vos associations depuis 61 ans. Si ces relations ont été virtuelles au cours de ces derniers mois, la reprise des réunions consulaires a d'ores et déjà commencé, le 19 septembre pour l'arrondissement de Strasbourg, le 23 octobre pour Marseille. Nous sommes également en train de préparer le congrès annuel de l'UASF lequel, si les circonstances le permettent, se tiendra au Havre du 23 au 25 avril 2021 et verra la double élection de son bureau et des 12 délégués au Conseil des Suisses de l'étranger. Un rendez-vous à ne pas manquer et dont les modalités vous seront communiquées ultérieurement !

L'OSE (Organisation des Suisses de l'étranger) enfin, depuis Berne, et malgré les difficultés et contraintes sanitaires empêchant toute réunion à caractère international, a continué et renforcé ses actions en faveur des plus de 700 000 Suisses de par le monde, spécialement à l'égard de nos compatriotes en situation précaire hors d'Europe. A ce sujet, je vous encourage à vous rendre sur son site et découvrir comment, nous, Suisses de l'étranger, pouvons aider l'OSE à notre tour en la soutenant financièrement dans ses projets, par un legs ou par un don... (voir adresse ci-dessous).

Vous pourrez trouver d'autres informations sur notre site, et en particulier celles concernant les jeunes, étudiants ou jeunes entrepreneurs créatifs et « humanistes », en collaboration avec des institutions telles qu'éducation Suisse et les Galets du Rhône (voir adresses ci-dessous).

Bonne rentrée à tous, en bonne santé, masqués ou non !

FRANÇOISE MILLET-LEROUX, PRÉSIDENTE DE L'UASF

WWW.UASFRANCE.ORG • WWW.LESGALETSURHONE.COM • WWW.EDUCATIONSUISSE.CH/FR
WWW.ASO.CH/FR

Union sportive suisse de Paris

9 Rue Boileau. 94210 La Varenne St-Hilaire.
T / 01 48 83 44 23 / 06 11 18 97 88. strebel@dsfr.fr
www.ussuissedeparis
Président : Martin Strebel

A défaut de Championnat d'Europe des Nations, le monde du football a au moins pu assister à de somptueuses rencontres de la Champions League. La déception des Parisiens fut énorme en assistant à la défaite de leur PSG en finale de cette compétition.

Le football amateur reprend ses droits et la nouvelle saison, pleine d'incertitudes certes, va démarrer pour nos deux équipes le 13 septembre avec, déjà, un périlleux déplacement à Lésigny.

Bonne chance à nos 50 joueurs, déjà bien affûtés grâce à une sérieuse préparation, malgré une situation sanitaire toujours très critique.

Nous espérons vivement que la Covid-19 ne nous privera pas de notre réunion du comité en octobre. En effet, d'importants changements au sein de la direction seront à l'ordre du jour.

MARTIN STREBEL, PRÉSIDENT

Société Helvétique de Bienfaisance

10 Rue Minard. 92130 Issy les Moulineaux.
T / 01 47 36 01 65. soc.helvetique@wanadoo.fr
Présidente : Madeleine Boulanger
13 Rue Pierre Nicole. 75005 Paris. T / 06 80 65 80 98

En cette fin d'été, j'espère que vous allez tous bien et avez pu profiter de vos vacances après un printemps bien tumultueux.

La SHB n'a pas chômé pendant le confinement. Notre bureau est resté ouvert deux jours par semaine et un numéro de téléphone était accessible le reste du temps. Nous avons ainsi pu répondre à toutes les demandes arrivées, soit par téléphone soit par l'intermédiaire de notre site : de jeunes auto-entrepreneurs manquant de clients, des artistes sans engagement, des personnes âgées à qui on ne pouvait plus rendre visite. Le carnet de chèques et le téléphone ont été bien employés ! Des gestes de solidarité qui ont aidé les plus démunis.

À l'heure actuelle nous pensons à notre AG qui aurait dû avoir lieu en juin. Elle a été repoussée en octobre et nous espérons que les conditions seront réunies pour que nous puissions organiser ce qui est un moment de partage et l'occasion de faire le point sur nos activités de l'an-

née écoulée. Nous organiserons bien sûr notre traditionnelle tombola qui réjouit toujours petits et grands...

À vous tous, je souhaite une excellente rentrée, loin de la Covid et de la cohorte de soucis qu'elle entraîne !

MADELEINE BOULANGER, PRÉSIDENTE

Section Pro Ticino de Paris

14 ter Rue Jeanne d'Arc. 92250 La Garenne Colombes.
solari.g@wanadoo.fr. T / 06 07 60 70 09
Président : Gérard Solari

Compte tenu des événements sanitaires et des dernières informations et pour des raisons de sécurité notre Casagnata annuelle en novembre n'aura pas lieu.

GÉRARD SOLARI, PRÉSIDENT

Helvetia Le Havre

98 Rue Georges Lafauri. 76600 Le Havre.
T / 02 35 21 61 94. alda.rouquette76@orange.fr
Présidente : Danielle Rouquette

Calendrier

L'Assemblée générale de la société Helvetia du Havre aura lieu le dimanche 8 novembre. Merci de bien vouloir réserver la date. Le rendez-vous sera précisé ultérieurement.



Société suisse de Bordeaux

9 Chemin de Rozet. 33360 Lignan de Bordeaux. T / 06 26 78 33 57 / 05 56 21 90 13.
jean-michel.begey@wanadoo.fr. Président : Jean-Michel Begey

L'automne est déjà là et les activités diverses pour chacun ont repris, sans trop de problèmes de santé, nous l'espérons. Mais nous penserons longtemps à ce 1^{er} Août 2020, un peu particulier.

Le comité de la SSB a organisé une Assemblée générale « par voie postale ». En effet, pour éviter une année blanche, un bulletin-réponse a été adressé à tous nos membres, avec les documents, comme si c'était une AG en présentiel. Cette consultation écrite s'est déroulée en juillet et malgré cette période de vacances, nous avons reçu près de 50% de retour. Merci à tous. Un nouveau comité composé de 17 membres a été élu.

Par ailleurs, les insignes du 1^{er} Août qui avaient été réservés par nos membres dès le mois de mai, ont été envoyés par la poste. Ainsi le 1^{er} Août a pu être vécu avec l'insigne.

Pour ce qui est des futures manifestations, rien n'est encore bien calé, comme dans toutes les associations. La prochaine réunion du comité en septembre décidera de la conduite à tenir.

La fête de Noël est pour le moment maintenue le dimanche 13 décembre. En attendant, restons responsables et en bonne santé.

LE BUREAU

Amicale helvétique Tourangelle

BP 22. 37420 Avoine.
T / 02 47 58 61 57. contact@swissdetouraine.com
www.swissdetouraine.com
Présidente : Marie-Brigitte Schor-Golaz
9 La Cassoterie. BP 22. 37420 Beaumont en Veron.



Avec les «gestes barrières» à appliquer et l'appréhension de certains, on comprend aisément qu'il n'est pas facile de programmer des rencontres.

Toutefois, fin juin, nos amis Rose-Marie et Jean-Noël Martin nous ont accueillis pour le traditionnel pique-nique. Nous n'étions qu'une petite vingtaine et avons respecté à la lettre les consignes sanitaires.

Ce fut un plaisir de se revoir et de retrouver une certaine socialisation.

Durant le mois d'août, la Covid a repris de la vigueur, ce qui nous met dans l'incertitude concernant la fête de Noël prévue le 6 décembre, mais d'ici la situation aura le temps d'évoluer. Nous avançons masqués. Les adhérents seront avertis dès que possible.

En attendant, prenez soin de vous.

Helvétiquement vôtre.



La situation liée à l'épidémie du nouveau coronavirus, Covid-19, pousse une nouvelle fois les représentations suisses en France à attirer votre attention sur le besoin de mettre à jour régulièrement vos coordonnées.

En effet, afin de pouvoir vous contacter en cas de crise majeure et vous communiquer, en urgence, des informations relatives à votre sécurité, vous êtes priés d'informer la représentation suisse compétente (coordonnées sur www.revuesuisse.org) de tous changements d'adresses email, postales, ainsi que de vos coordonnées téléphoniques. Si vous n'avez pas encore communiqué d'adresse email, veuillez le faire dès que possible.

N'hésitez pas à consulter le site internet de l'Ambassade de Suisse à Paris www.eda.admin.ch/paris afin de rester informé de la situation.

LYON

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE

4 Place Charles Hernu. «Le Colysée». CS 70285. 69616 Villeurbanne Cedex.
T / 04 72 75 79 10. F / 04 72 75 79 19. lyon@eda.admin.ch – www.eda.admin.ch/lyon

CONSULS HONORAIRES

ANNECY Jean-Yves Siffredi. 3 Rue de Rumilly. 74000 Annecy. T / 06 59 00 85 91.
annecy@honrep.ch.

BESANÇON Dominique Andrey. 22 Chemin des Ragots. 25000 Besançon.
T/F / 03 81 50 86 16. besancon@honrep.ch

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À LYON.

Union helvétique de Clermont Ferrand

9 rue de la Chantelle. 63450 Saint-Saturnin.
T / 04 73 39 09 36. f.bodmer@free.fr
Président : François Bodmer

Bien chers compatriotes et amis,
En espérant que la Covid ne nous empêche pas de nous réunir, en respectant les règles de distanciation et masques obligatoires, notre Assemblée générale ainsi que la conférence de Nathalie Vidal, sur Emile Alluard, fondateur de l'Observatoire météorologique du Puy de Dôme auront lieu le 25 septembre 2020 à l'*Hôtel des Mouflons* à Besse.

Pour notre première manifestation de l'année nous nous réjouissons de vous retrouver nombreux chez nos compatriotes Florent et Bruno.

Avec nos pensées les plus chaleureuses.

Calendrier

Dimanche 29 novembre : repas de Noël, suivi de notre traditionnelle tombola au Royal Saint-Mart à Royat

Amicale des Suisses d'Annemasse et environs

12 Rue des Saules. 74100 Annemasse.
T / 04 50 38 44 37 ou 09 65 28 37 12.
suissesannemasse@free.fr. Présidente : Margrit Relandeau

Après une longue pause imposée par la Covid-19, nous espérons pouvoir réaliser notre sortie d'automne le jeudi 1^{er} octobre à Estavayer-le-Lac et Payerne, avec la visite guidée au musée « Clin d'Ailes » de l'Aviation militaire suisse.

Ce musée présente l'aéronautique militaire de la deuxième moitié du XX^e siècle. Votre comité est en train de préparer les projets pour l'année prochaine. Nous souhaitons vivement pouvoir reprendre nos rencontres et sorties sans les contraintes et perturbations déclenchées par le coronavirus.

Rien ne nous empêche d'avoir des idées pour des itinéraires dans différentes régions de la Suisse. Connaissez-vous bien votre patrie avec ses traditions et ses richesses ? Nous vous en parlerons lors de notre repas d'automne le dimanche 17 novembre à la salle communale d'Arthaz.

Nécrologie

Nous adressons notre profonde sympathie aux familles qui ont perdu un de leurs proches : Marguerite Moret, Jean-Claude Frossard, Rhéa Fuess, Monique Chevalley.

Prenez soin de vous pour que nous puissions continuer à partager de bons moments en toute amitié.

Trouvez les nouvelles régionales France aussi sur www.revuesuisse.org

... SUITE LYON

... SUITE LYON

Amicale suisse Thonon-Evian

c/o Hélène Philippe. 445 Av de Maraîche. 74500 Neuvecelle. T / 04 50 75 44 15.
amicalesuisse74.thononevian@gmail.com. www.amicalesuissethononevian.wordpress.com. Présidente : Hélène Philippe



Le samedi 29 août 2020 (et non le 29 septembre comme cela a été indiqué précédemment) l'Amicale suisse Thonon-Evian a tenu son Assemblée générale de manière particulière compte tenu des conditions sanitaires dues à la Covid-19. En effet, les seuls participants étaient les membres du comité et le contrôleur des comptes. Auparavant nous avons informé tous les adhérents de notre contrainte à procéder de cette manière. Lors de cette assemblée où les comptes ont été présentés ainsi qu'une vidéo des manifestations 2019, nous avons évoqué les manifestations à venir, soumises à l'incertitude quant à l'avenir. Avec toutes les précautions requises, nous projetons tout de même un repas de fin d'année dont le lieu et la date restent encore à définir. Comme toutes les associations suisses en France, sans doute, nous espérons que la situation se décantera pour le meilleur et que nous puissions à nouveau nous réunir sans risque.

Société suisse du Jura

1 Rue Basse. Le Viseney. 39800 Bersaillin.
T / 03 84 25 94 05. philipp.gensheimer@orange.fr
Président : Philipp Gensheimer

Le 1^{er} Août avec un air de bal masqué

Malgré le climat anxiogène de la Covid-19, l'envie de nous retrouver pour la Fête nationale était intacte parmi les adhérents de notre amicale. C'est ainsi que nous étions 42 pour déjeuner samedi 1^{er} août au restaurant la Case-B de Poligny, dans le respect des règles sanitaires.

Le mot de bienvenue de notre président Philipp a ouvert l'apéro et a été suivi du discours enregistré de la Présidente de la Confédération Simonetta Sommaruga, auquel ont succédé les hymnes nationaux suisse et français. Durant l'excellent repas, nous avons également entendu les

allocutions du Consul général de Suisse à Lyon et du Consul honoraire de Besançon. Nous avons aussi profité de l'ambiance musicale assurée par Jean-Claude à l'accordéon ainsi que par les chansons de Marie-Rose et Jacqueline.

À l'heure du café, Philipp a invité les convives à raconter leurs occupations pendant le confinement : ils ont fait des rangements et nettoyages ou retapé des pièces de leur maison et vidé leur grenier. La couture, le tricot, le jardinage et l'entretien du terrain, ainsi que le travail ou les cours à distance pour les plus jeunes, ont été souvent évoqués, mais des témoignages plus émouvants sont venus de certains membres habitant Paris. Pour eux, ce fut très dur de rester enfermés de longues semaines dans leur appartement sans balcon. Leurs enfants, leurs amis et

le Jura, qu'ils n'ont pu revoir qu'en juillet, leur ont beaucoup manqué.

Nous avons terminé ce magnifique mais aussi très chaud après-midi en ville de Poligny par la visite de l'église de Moutier-le-Vieillard, dont l'origine remonte à plus de mille ans. Le dernier rendez-vous de cette année mouvementée est agendé au dimanche 25 octobre pour la traditionnelle choucroute, dans un lieu encore à définir. À cette occasion se tiendra également notre Assemblée générale reportée.

Société suisse de Pontarlier

1 Rue Nationale. 25300 Dommartin.
T / 03 81 46 42 14 ou 06 89 96 53 38
jmyvette.carrez@orange.fr
Président : Jean Marc Carrez

La Société suisse de Pontarlier n'a pas pu fêter la Fête nationale du 1^{er} août 2020 en raison de la Covid-19.

La journée était pourtant propice à cette manifestation, avec un beau soleil et une chaleur modérée.

Je souhaite que tous les adhérents de la Société suisse de Pontarlier aillent pour le mieux, malgré cette pandémie qui ne cesse de nous perturber la vie associative, et la vie en générale.

Les membres du comité et moi-même pensons que le repas automnal n'aura pas lieu, toujours pour ces mêmes raisons.

Bonne santé à toutes et tous. Vous serez informés par courrier dès la reprise de nos activités.

Soyons optimistes, gardons le moral, patientons tous ensemble, il y aura des jours meilleurs.

Tout de bon.

JEAN MARC CARREZ, PRÉSIDENT

Société suisse de Delle

9 Rue Jean Moulin. 90100 Delle.
T / 03 84 22 67 23 ou 06 47 92 54 45
froidevaux.alain@wanadoo.fr
Président : Alain Froidevaux
1 Rue du Lieutenant Martin. 90000 Belfort.

Bonjour à tous,

Cette année 2020 est particulièrement perturbée par cette crise sanitaire durable que vous traversez, j'espère, sans problème.

Nous avons donc dû reporter notre banquet prévu le 15 mars dernier (fermeture administrative des restaurants) ainsi que notre Assemblée générale du 26 juin.

Nous vous proposons de nous retrouver

le dimanche 15 novembre, si les conditions sanitaires le permettent, pour un banquet d'automne. Nous en profiterons pour faire, en même temps, notre AG 2019.

Une circulaire vous parviendra prochainement.

En attendant, faites bien attention à vous. Cordialement.

ALAIN FROIDEVEAUX, PRÉSIDENT

Cercle suisse du Pays de Gex

Chalet suisse. 101 Rue de la Faucille. Flies.
01630 Saint-Genis-Pouilly
T / 04 50 20 35 99 ou 07 86 73 87 48
cercle-suisse1@orange.fr
Présidente : Maggy-Laure Giorgini

En cette période de confinement due à la Covid-19 toutes nos activités ont été suspendues.

J'ose espérer que vous toutes et tous, chers membres et ami(e)s, avez tout de même passé un bel été avec toutes les précautions requises, sagesse et bon sens obligent.

N'hésitez pas à consulter notre site web : le-chalet-suisse.fr tenu régulièrement à jour.

Bien à vous.

MAGGY-LAURE GIORGINI, PRÉSIDENTE

ASHD Villers-le-Lac

3 Rue Nestor Bavoux. 25130 Villers-le-Lac.
T / 06 87 25 50 06. monique-poy@orange.fr
Présidente : Monique Poy

Malheureusement les jours et les mois passent et il est toujours impossible de reprendre nos activités... Ce virus bloque toutes nos manifestations et je suis désolée de ne pouvoir organiser à ce jour une prochaine rencontre.

Nous devons encore nous armer de patience et surtout bien nous protéger.

Dès que la situation sanitaire le permettra, ce sera avec grand plaisir que nous organiserons une rencontre.

Je souhaite à tous les membres de l'ASHD une très bonne santé et beaucoup de patience.

A très bientôt. Bien cordialement.

MONIQUE POY, PRÉSIDENTE

Société suisse de Besançon

1 Rue du moulin, 25480 Pirey. T / 06 63 78 20 88. soc.suisse.besancon@orange.fr. Président : Daniel Fau



Le samedi 1^{er} août, nous avons commémoré la Fête nationale de la Confédération helvétique à Rurey, près de Besançon, à la ferme-auberge de la *Piquette*, au bord de la Loue. Après l'accueil, l'allocation de la Présidente de la Confédération a été suivie par les hymnes nationaux suisses et français. Les membres du bureau et quelques membres de l'association ont fait honneur au repas de Fête nationale.

Le calendrier 2020 est encore gravement perturbé : le repas d'octobre et la tombola à la salle de la maison de quartier Saint-Fergeux à Besançon ne pourront pas avoir lieu, par prudence, et pour ne pas mettre en danger la santé de nos membres. La tenue des manifestations ultérieures dépendra de l'évolution de l'épidémie.

Amicale suisse lédonienne et de la Bresse loughannaise

249 La Ribaudière. 71580 Saillenard.
T / 03 85 74 14 01. marcel.bourquin@wanadoo.fr
Président : M Bourquin

Bonjour chers compatriotes et amis de l'amicale suisse lédonienne.

J'espère vivement que vous allez tous bien malgré le climat sanitaire actuel.

C'est vraiment frustrant, aucune rencontre cette année.

Soyons raisonnables et prudents. Le plaisir de nous retrouver sera encore plus grand.

Le comité se joint à moi pour vous dire que l'amicale ne vous oublie pas.

Prenez soin de vous chers amis, on vous dit à bientôt.

Bien amicalement.

VOTRE PRÉSIDENT M. BOURQUIN

Union suisse du Genevois

209 Chemin des Crêts. 74160 Beaumont.
T / 04 50 04 41 15 ou 06 03 99 82 27.
etchartconsul@infonie.fr
Présidente : Elisabeth Etchart

Les associations ne faisant pas exception à la pandémie et aux recommandations obligatoires, nous n'avons pas pu nous rencontrer physiquement depuis bien longtemps.

Nous avons malgré tout organisé un voyage de deux jours en Ardèche pour la fin octobre qui semble avoir retenu votre intérêt puisque nous avons déjà les inscriptions nécessaires pour qu'il ait lieu.

Afin de répondre aux exigences d'une tenue obligatoire d'AG, nous avons envoyé à nos membres les documents nécessaires par mail pour recueillir leurs quittus. Je tiens à les remercier tous pour leurs réponses et leur confiance témoignée à ce sujet.

Nous pensons bien à vous. Prenez soin de vous et au plaisir de vous revoir très bientôt.

ELISABETH ETCHART, PRÉSIDENTE

Trouvez les nouvelles régionales France aussi sur www.revuesuisse.org

MARSEILLE

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE

7 Rue d'Arcole. 13286 Marseille. Cedex 06. T / 04 96 10 14 10
F / 04 91 57 01 03. mar.vertretung@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/marseille

CONSULS HONORAIRES

AJACCIO Hugues Schadegg. 38 Cours Lucien Bonaparte.
BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4. T / 04 95 21 28 43.
ajaccio@honrep.ch

MONACO Urs Minder. c/o UBS Monaco SA. 10-12 Quai Antoine 1^{er}.
MC 98000 Monaco. Tel 00377 93 15 58 82. monaco@honrep.ch

MONTPELLIER Aniela Tréanton. 18 rue Montmédy. 34430 St-Jean de Védas.
T / 04 67 47 66 53 / 06 12 24 23 25. montpellier@honrep.ch

NICE Markus Thüer. 50 Corniche Fleurie. 06200 Nice.
T / 06 37 16 21 85. nice@honrep.ch

TOULOUSE Jacques Pénard. 27 Chemin de Sironis, 31130 Balma.
T / 06 84 81 89 77. toulouse@honrep.ch

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À MARSEILLE.



ASTER Amicale suisse de Toulouse et Région

44 Rue Marcel Briguiboul. 81100 Castres. aster31.toulouse@gmail.com
Présidente : Geneviève Ferré

Malgré les contraintes des gestes barrières nous nous sommes rencontrés pour fêter notre 1^{er} Août national. Fête très joyeuse avec nos jodleurs improvisés, de nouveaux adhérents, le discours de notre Présidente, notre hymne national et des repas sortis du sac, toujours aussi copieux et variés. Photo à l'appui pour montrer notre assiduité dans nos traditions. Nous espérons pouvoir en faire autant lors d'une sortie d'automne.

GENEVIÈVE FERRÉ, PRÉSIDENTE

WWW.REVUESUISSE.ORG



Pour trouver facilement l'actualité des Suisses de France, rendez-vous sur www.revuesuisse.org

Société suisse de Bienfaisance

7 Rue d'Arcole. 13006 Marseille.
T / 06 61 81 39 33. jdb75@wanadoo.fr. www.ssb-m.com
Présidente : Marie-Jo Mathieu

Chers amis, adhérents et sympathisants de la SSB,

La présidente et le conseil d'administration vous espèrent en bonne santé ainsi que tous vos proches. Nous avons eu le regret, conformément aux directives et recommandations aussi bien du gouvernement français et de l'ARS PACA que de M. Leoncavallo, Consul général de la région consulaire, de reporter les manifestations prévues pour l'été et pour la rentrée 2020.

Nous avons cependant continué nos activités associatives : le bureau s'est réuni par visioconférence en mars et en présentiel en juillet (en respectant les règles sanitaires).

Nous avons continué l'accompagnement par téléphone des personnes âgées isolées. Dès la reprise des visites en EHPAD nous avons retrouvé avec joie certaines d'entre elles, en particulier Lienard Buholzer dont nous fêtons les 101 ans en octobre.

Nous avons surveillé avec attention l'évolution du dossier des Charmerettes.

Si vous voulez plus d'informations à ce sujet vous pouvez les trouver sur le site de la SSB (www.ssb-m.com), dans le fichier *Charmerettes*, grâce à notre vice-président J. de Buttet.

Nous espérons comme l'année dernière vous retrouver à la fête de Saint-Nicolas avec toutes les précautions sanitaires requises. Dans l'attente de ces retrouvailles... gardez vos masques !

MARIE-JO MATHIEU, PRÉSIDENTE

Société helvétique de Montpellier

66 Allée Agnès Mac Laren. 34090 Montpellier.
T / 04 67 54 98 18. aeschlim@numericable.fr
Président : Jean-Paul Aeschlimann

On aura bien compris qu'en cette période de très grande incertitude il n'est tout simplement pas possible d'envisager quelque manifestation que ce soit. Le comité regrette infiniment cette situation et donne rendez-vous à tous l'an prochain avec l'espoir qu'une solution aura été trouvée auparavant pour qu'une réunion puisse se tenir sans risque sanitaire.

Dans l'immédiat, nous formulons l'espoir que chacun se porte au mieux. Merci de nous signaler tout problème majeur dont vous auriez connaissance.



Helvetia **Vaucluse Gard**

144 Pied Mont du Bouquier. 84330 Caromb. T / 06 75 44 13 04. helvetiavaulusegard@gmail.com.
www.helvetia8430.com. Présidente : Daisy Froger-Droz

En raison de l'actualité sanitaire, et à notre grand regret, nous, membres de l'amicale Helvetia Vaucluse Gard n'avons pu nous retrouver à l'occasion de la Fête nationale suisse. Nous nous sommes consolés en commémorant, chacun de son côté, cette date symbolique et chargée d'histoire. A titre d'exemple, dans un petit village de Provence... la Suisse était à l'honneur au grand étonnement des touristes de passage ! Nous nous languissons de nous retrouver pour une balade, une visite, une sortie... tout en respectant quelques règles sanitaires basiques, pleines de bon sens. A tous nos concitoyens du Gard et de Vaucluse, des vœux de bonne santé et bien sûr, de la bonne humeur envers et contre tout.

Association suisse de l'Aude et des Pyrénées Orientales

ASAPO. 5 Rue de Taillet. 66100 Perpignan.
 T / 09 51 71 01 45. asapo1166@gmail.com. www.asapo.fr
 Président : Bernard Seewer
 5 bis Rue de la République. 11110 Salles-d'Aude.

En cette année particulière, toutes les activités « physiques » de notre association ont dû être mises entre parenthèses. Nous attendons avec impatience le retour de conditions sanitaires plus sûres pour pouvoir nous retrouver et laisser cet épisode désagréable derrière nous. Le comité de notre association reste mobilisé et disponible pour apporter conseil et aide à tous ceux qui en auraient besoin. N'hésitez pas à nous contacter par mail ou téléphone ou à vous rendre sur notre site internet, www.asapo.fr, pour apprendre à nous connaître davantage ! Nous espérons que tout le monde se porte bien. Continuez à prendre soin de vous et des autres ! Je vous souhaite à tous une excellente rentrée depuis le Roussillon !

Amicale des suisses du Périgord

Maison des associations. Rue Jules Ferry.
 24100 Bergerac.
 Présidente : Kate Laurent Lévy

Après quelques mois d'inactivité pour diverses raisons, les Suisses du Périgord ont fêté le 1^{er} Août à La Domac près de Terrasson. Après avoir écouté le discours de la Présidente Simonetta Sommaruga, nous sommes passés à un apéritif très varié. Nous avons ensuite partagé un excellent repas à la ferme-auberge *Dubois*. Une pluie bienvenue n'a pas douché le plaisir de se retrouver entre Helvètes et amis français. D'ores et déjà nous pensons à la sortie d'automne.

Amicale suisse du Var

218 Chemin des bonnes Herbes. 83200 Toulon.
 T / 06 07 08 77 48. gcastella42@gmail.com.
www.swissduvar.com
 Président : Gilles Castella

Accueil des 32 participants et 6 enfants, pour la Fête nationale du 1^{er} aout

12h, ouverture de l'Assemblée générale ordinaire par Gilles Castella sous la belle pinède de la *Ferme du Blavet*. Il a présenté l'année 2019 avec ses activités dont le week-end « La French Riviera » qui a été un succès, même si nous étions peu nombreux. Pour 2020 : tous les projets n'ont pas eu lieu à cause du confinement. Nous maintenons les sorties du 6 septembre à la Plage de L'Estagnol avec son 6^e concours des terrines.

Pour les autres sorties : pique-nique aux dolmens de La Londe et dîner-spectacle à Hyères, le 6 décembre la Saint-Nicolas est prévue avec fondue ou raclette à la salle du *Col de L'Ange* à Draguignan. Gilles Castella a brièvement parlé de l'action des membres du bureau et de leur engagement, ainsi que de la nouvelle assurance responsabilité civile association, avec plus de couverture pour les déplacements de l'amicale. Le site internet de l'amicale est entièrement rénové.

Il a aussi remercié Roger Chiquet qui nous régale toujours avec sa merveilleuse terrine accompagnée d'un excellent pain campagnard.

Vers 13h nous avons écouté le discours de la Présidente de la Confédération, Simonetta Sommaruga et chanté l'hymne national.

Ensuite, l'apéritif a été servi et un excellent couscous a régalé tout le monde. Pour la grande joie de tous nous avions une belle table de six enfants de 2 à 13 ans. Amicalement

SILVIA, SECRÉTAIRE DE L'ASV



Amicale suisse du Var

... SUITE MARSEILLE

Association des Suisses de l'Isère

BP 523. 38011 Grenoble cedex 1.
T / 06 80 32 12 01. claudemuller38@orange.fr
Président : Claude Muller

Les Suisses de l'Isère ont relevé le défi d'organiser une fête ce 1^{er} Août 2020. Malgré la Covid et la canicule, tout en respectant les gestes barrières, nous sommes réunis à l'ombre d'un cerisier chez René Brique. Après avoir bu le verre de l'amitié, nous avons écouté le beau discours au peuple suisse de Simonetta Sommaruga, Présidente de la Confédération. Puis, nous avons partagé un repas froid et varié, composé de spécialités du terroir. La surprise est venue du consul de Lyon. A l'occasion de cette Fête nationale, il nous avait fait parvenir une vidéo. Dans celle-ci, après ses vœux, notre adhérente, la benjamine Laure Schwarzenbach, nous a rappelé les droits et devoirs des jeunes Suisses, puis nous

avons écouté un magnifique concert de cor des Alpes, interprété par le virtuose Alexandre Jous. La fête s'est terminée par un quizz « Suisse ».

Vous pouvez retrouver les images de cet événement en copiant ce lien (désolé, il est compliqué !) sur votre navigateur : www.youtube.com/watch?v=7Gg6qmXajTg

CLAUDE MULLER, PRÉSIDENT



STRASBOURG

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE

23 Rue Herder. BP 20014. 67083 Strasbourg cedex. T / 03 88 35 00 70. F / 03 88 36 73 54.
strasbourg@eda.admin.ch – www.eda.admin.ch/strasbourg

Message du Consulat général suisse de Strasbourg

« Chers compatriotes,

Mon mandat de Consule générale de Suisse à Strasbourg a pris fin au début du mois de septembre. Je regrette que la pandémie qui continue de perturber nos habitudes ne m'ait pas donné le loisir de prendre congé comme je l'aurais souhaité.

C'est donc par le biais de la Revue Suisse que je m'adresse à toute la communauté suisse du Grand Est pour exprimer ma nostalgie de quitter Strasbourg après presque quatre années de vie strasbourgeoises qui ont été à la fois plaisantes et enrichissantes. Magnifiques parce qu'il a fait bon vivre dans cette belle région de l'est de la France, et enrichissantes parce qu'elles m'ont permis de faire la connaissance de beaucoup d'entre vous. J'ai particulièrement apprécié les relations humaines empreintes d'amitié, de courtoisie et de respect mutuel qui ont été pour moi une source de grande satisfaction.

Mon successeur, Philippe Crevoisier, a pris ses fonctions juste après mon départ.

De Montréal, où j'ai pris mes nouvelles fonctions, je vous adresse mes plus cordiaux messages. »

LINE LEON-PERNET

Cercle suisse de Mulhouse

60 Rue de Bale. 68210 Dannemarie.
Secrétaire T / 03 89 64 32 96. cerclesuissemhl@free.fr
Président : Kurt Nussbaumer. T / 03 89 07 29 08

Chers membres, chers amis,
Nous n'avons malheureusement pas pu nous rencontrer cette année qui sera considérée comme une année blanche. Vu la conjoncture, nous renonçons à organiser nos retrouvailles pour la fête de la Fondation qui devait avoir lieu au mois de novembre.

Nous regrettons aussi infiniment d'avoir dû annuler le congrès de l'UASF qui devait se tenir à Mulhouse du 24 au 26 avril 2020 et que nous avons entièrement organisé en amont. Nous vous souhaitons, ainsi qu'à vos proches, de passer au mieux cette période difficile et de nous retrouver au plus vite.

Prenez bien soin de vous

COLETTE RICH, SECRÉTAIRE

Amicale suisse de la Haute-Marne

c/o Stéphanie Leu. 3 Rue du Général Frossard.
52120 Chateauvillain. amicalesuisse52@gmail.com
Présidente : Stéphanie Leu

En raison de l'incertitude liée à l'évolution des conditions sanitaires, l'Amicale suisse de la Haute-Marne doit avec regret annuler son repas dansant prévu initialement le 24 octobre prochain.

L'année 2020 aura donc malheureusement été une année blanche pour l'association ce qui signifie que l'ensemble des cotisations versées au titre de l'année 2020 sera affecté à l'exercice 2021.

En espérant vous revoir tous le plus vite possible en pleine santé.

Amicalement

STÉPHANIE LEU, PRÉSIDENTE